

Influenza (flu)

FAQ

Influenza, iká “semwenin máter,” ew sókkun ménún semwen mei mecheres an epwe úri ekkóch poputá seni Oktopér ngeni Mei nón Merika me pwan ekkewe ekkóch fénúen Merika.

Ikkei ekkóch kapas eis me pénúwan kapas eis aramas ir mei soun eis ren ewe semwenin máter minne epwe ánisi túmwúnún inisumw nón ei ier.

Ifa ussun an a fetán ménún ei semwenin máter?

Semwenin máter e kon nap an fetán nón parasan mwor, mwesi, me kapas e feito seni ekkewe aramas mei úrir ewe semwenin máter.



Epwe ifan esisinen ei semwenin máter?

Ekkewe aramas a úrir ewe semwenin máter ina repwe mefi ekkóch iká fen meinisin ekkei esisinen semwen: pwichikar me mefi kaar/féú (chétá), mwor, metek nón chior, mwongépwét me ngútúpwét, metek nón futuk me metek nón inis, metek mékúr, ménúnú pwan fan ekkóch mwuus me eningaw (e kon nap nón semirit nap seni watte).



Inet úpwe oppos?

Fetánin en semwenin máter e kon nap nón ekkam maram ren Oktopér ngeni Mei. En fansoun e kon éoch ngeni emén an epwe angei ei opposun máter a sereni ekkewe maramen Septempér ngeni Nofampér me Tiisampér ngeni Fapéwéri pokiten epwe epeti inisin nón ekkei maram e mecheres fetánin ei semwen nón.



Pwata úpwe angei ei opposun máter?

Ei opposun máter iei ew anen ómw kopwe túmwúnú inisumw me atongewmw seni ei semwenin máter me osukosuk mei etto seni. Mei tongeni pwan ánisi an esapw mecheres an epwe tori emén ekkewe semwen ussun en semwenin máter, an epwe nuing piong me manó.

Ren sópwosópwun póróusan éochún ei opposun máter, nó ngeni:

[cdc.gov/flu/prevent/vaccine-benefits.htm](https://www.cdc.gov/flu/prevent/vaccine-benefits.htm)

Ión epwe angei ewe opposun máter?

Meinisin aramas itá úrrúrún repwe angei ei opposun máter. Ewe Center of Disease Control and Prevention (CDC) iká an Mwuun ewe Neni e wisen angang ngeni eppetin me túmwúnún semwen a pesei ngeni meinisin ekkewe ra 6 maram feitá ar repwe angei ei oppos iteitán ekkewe maram mei mecheres fetánin ei semwen nón, ákkáewin ekkewe mei mecheres me ngaw ngenir an epwe torir ewe semwenin máter. Mei pwan pesei ngeni ekkewe mei pwopwo ar repwe angei opposun máter.

Ión epwe mecheres me kon pwan ngaw ngeni iká pwe e úri ei semwenin máter?

Ese nifinifin ión epwe tongeni úri ei semwenin máter, nge mei kon pwan efeingaw ngeni ekkóch aramas ir mei apwangapwang ren mwonukón, kúkkún semirit, ekkewe aramas ra ier 65 feitá, fefin mei pwopwo, ekkewe aramas mei wor ar semwen me ekkewe a apwangapwang ménún nón inisir e fiu ngeni semwen. Ew anen me eppetin an esapw watte ngeni emén semwen seni en máter epwe etto seni an angei ei opposun máter iteiten ier.

Ikefán ekkewe fitu sókkun opposun máter?

Napengeni en saféin máter ew oppos si kan angei wón sópwun paú iká ew spray e kan kokusutá nón pwét. Ei opposun máter mei ketiw ngeni ekkewe ra 6 maram feitá ar repwe angei. En spray e kokusutá nón pwét mei ketiw ngeni ekkewe ra 2 ngeni 49 ierir ar repwe angei. Mei chómwóng ekkam sókkun opposun máter mei wor nge ir mei pwan sókofesen pokiten e anóngónóng wón chóón féri.

Ren sópwosópwun póróusen ren ekkam oppos mei kawor ren semwenin máter, nó ngeni an CDC en neni: [cdc.gov/flu/prevent/flushot.htm](https://www.cdc.gov/flu/prevent/flushot.htm)



Source: Centers for Disease Control and Prevention (cdc.gov)

APIAHF
ASIAN & PACIFIC ISLANDER
AMERICAN HEALTH FORUM



This publication was made possible by cooperative agreement CDC-RFA-IP21-2106 from the Centers for Disease Control and Prevention of the U.S. Department of Health and Human Services (HHS). Its contents are solely the responsibility of the authors and do not necessarily represent the official views of CDC/HHS.

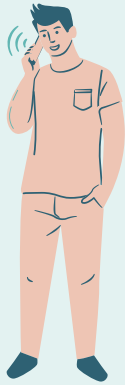
Influenza (flu) Kapas eis

Fite niwinin en opposun máter?

Niwinin en opposun máter e anóngónóng wón met noumw insuransin semwen mei tongeni méni. En mei tongeni kékkéri ewe kompenien insurans ómw kopwe kapas eis ren ian e kawor me ian ekkei opposun máter nge ese kamé iká mei niwini kúkkún niwinin. Pwan ew, ekkewe pútáin pioing me pioing/nenien chekin semwen ian ke nómw ian ir mei pwan tongeni awora oppos ese kamé iká mei niwini kúkkún niwinin.

Ren sópwosópwun póróusen niwinin oppos me éuréúr fáán iten semwenin máter, en mei tongeni nó ngeni:

aa-nhpihealthresponse.org



Úpwe tongeni angei opposun máter me ian?

En mei tongeni angei opposun máter me ren ew me nein ekkei neni:

- Ren nooumw ewe wesetán tóktér
- Ekkewe nenien chekin semwen kich mei chék tongeni fetánong nón ren chekin semwen ese kon atapwanapwan (Urgent Care/Minute clinic)
- Nenien chekin semwen ir mei angei áninis seni Mwuun
- Nenien chekin semwen ren ekkan neni mei towaw iká chóókúkkún aramasan
- Nenien chekin semwen ekkewe wesetán chóón Hawaii
- Nenien chekin semwen ngeni ekkewe chóóchóón Indian
- Pútáin pioing e nómw ren neniomw na
- Nenien Imwen Sáfei (awewe ren, Walmart, Walgreens, CVS, Rite-Aid)



Mei wor ngawan iká met úpwe tongeni mefi mwúrin úwa oppos?

Ekkewe opposun máter mei túmwún (éóch) me wor manamanan. Ekkóch aramas ir mei kan ekkis mefi metekitek wón sópwún péúr, ekkis pwichikar, me metekitek me mwúrin ar oppos nge mei kan pwan kúkkúnútiw mwúrin fitu ráán.



Ngang mei tongeni angei fengeni faan ew ewe opposun COVID-19 me opposun máter?

Iká pwe mei tufich ngeni en mei semwen an epwe angei, iwe mei tongeni angei me ruu ewe opposun máter me opposun COVID-19 faan ew, ussun met ewe CDC me chóóchóón ewe Advisory Committee on Immunization Practices (ACIP) ra éuréúra me épéchékúna.

Met sókofesenin ewe semwenin máter me COVID-19?

Me ruu ekkewe semwenin máter me ewe semwenin COVID-19, ir mei nénéfengen pokiten ir ekkewe sókkun semwen mei etto seni enienin asápwánin ach ngasangas minne mei pwan mecheres an epwe úri ekkóch, nge mei pwan sókonó ekkewe ménún semwen (paiking) re etto seni. COVID-19 e etto seni en ménún semwen iká paiking ren coronavirus (called SARS- CoV-2), nge ewe semwenin máter e etto seni en ménún semwen iká paiking ren influenza, ew pwan sókkun ménún semwen mei soun tori aramas iteiten ier.



Póróus a feito seni: : Centers for Disease Control and Prevention (cdc.gov)

APIAHF
ASIAN & PACIFIC ISLANDER
AMERICAN HEALTH FORUM



Ren tichikin póróusan ekkewe áninis mei awewe nón kapasen fénúach,
nó ngeni an National AA me NH/PI Health Response Partnership Webpage at: www.AA-NHPIHealthResponse.org

This publication was made possible by cooperative agreement CDC-RFA-IP21-2106
from the Centers for Disease Control and Prevention of the U.S. Department of Health and Human Services (HHS).
Its contents are solely the responsibility of the authors and do not necessarily represent the official views of CDC/HHS.